

# **Vous-Pour Toujours**

**M. Lobsang Rampa**

**Book VI of 19**



calibre 0.8.33

## **NOTE DE LA TRADUCTRICE**

"YOU — FOREVER" a été publié en français sous le titre "Les Secrets de l'aura". Fort malheureusement pour le lecteur français, le livre n'a pas été traduit dans son intégralité. Deux chapitres et demi en particulier, sans parler d'innombrables paragraphes, ont été totalement rayés de l'original. Voici donc mon humble contribution à l'oeuvre du Dr Rampa : ma traduction personnelle, INTÉGRALE, de "You — Forever". J'ai préféré l'exactitude du mot à celle des phrases bien tournées en français. En anglais, le Docteur emploie le pronom "nous" pour parler de sa personne; j'ai donc traduit tel quel. J'espère que vous aurez autant de plaisir à me lire que j'en ai eu à retraduire !

# AVANT-PROPOS

Ceci est un Cours d'Enseignement très spécial pour ceux qui sont sincèrement intéressés à connaître les choses qui doivent être connues.

Au début, l'intention était de produire ceci sous forme de Cours par Correspondance, mais on s'est alors rendu compte qu'avec toute l'organisation nécessaire chaque étudiant devrait payer des frais d'environ trente-cinq livres pour le Cours! Aussi, avec la coopération de mes Éditeurs, il a été décidé de le produire en forme de livre.

Vous comprendrez que normalement avec un Cours par Correspondance il pourrait y avoir certaines questions qu'un étudiant aimerait poser, mais je ne peux pas entreprendre de répondre aux questions résultant de ce livre parce que —

Un pauvre infortuné Auteur ne gagne pas grand-chose de la vente de ses livres vous savez; il touche vraiment très peu et souvent un Auteur recevra des lettres de toutes les parties du monde et les gens qui écrivent "oublie" d'inclure l'affranchissement de

retour. L'Auteur est alors confronté au choix de payer lui-même ou d'ignorer la lettre.

Dans mon cas, très sottement, j'ai assumé le coût du papier imprimé, ai fait taper le truc, payé l'affranchissement, *etc. etc.*, mais tout ça revient trop cher et c'est ainsi que je ne suis pas du tout disposé à répondre à quelque question ou lettre que ce soit à moins que la personne ne garde ce point à l'esprit.

En tant que Lecteur vous pouvez être intéressé d'apprendre ceci; j'ai reçu des lettres me disant que mes livres sont trop chers et ne pourrais-je pas envoyer des copies gratuites? J'ai eu une lettre d'un type qui disait que mes livres étaient trop chers et me demandait de lui envoyer une copie dédiée de chacun de mes livres; puis, comme une idée lui venant après coup, il ajoutait deux autres livres par deux autres Auteurs et me demandait de lui donner ceux-là également. Oui, j'ai vraiment répondu à sa lettre!

Je vous dis catégoriquement que si vous lisez ce livre, vous en tirerez beaucoup de bienfaits; si vous étudiez ce livre, vous en tirerez beaucoup plus de bienfaits. Pour vous aider, vous trouverez inclus les

Instructions qui auraient accompagné le Cours par Correspondance.

Faisant suite à ce livre il y en aura un autre contenant des monographies sur divers sujets d'intérêt occulte et quotidien et contenant aussi une forme très spéciale de Dictionnaire, un Dictionnaire explicatif; après avoir essayé d'obtenir un tel livre de divers pays à travers le monde, j'ai décidé d'en écrire un moi-même. Je considère ce second livre comme essentiel à une compréhension complète et plus profitable de celui-ci, le premier des deux.

*T. Lobsang Rampa*

## INSTRUCTIONS

Nous — vous et nous — convenons de travailler ensemble afin que votre développement psychique puisse avancer à grands pas. Certaines de ces Leçons seront plus longues et possiblement plus difficiles que d'autres, mais ces Leçons ne comportent aucun remplissage; elles contiennent, autant que faire se peut, la vraie "viande" sans garnitures de fantaisie.

Consacrez un soir par semaine, toujours le même, à l'étude de cette Leçon-travail. Prenez l'habitude d'étudier à la même heure, à la même place, le même jour. Mais il ne suffit pas simplement de lire les mots, car vous devez absorber des idées qui vous paraîtront fort étranges et la discipline mentale d'habitudes régulières vous y aidera énormément.

Choisissez un endroit, une pièce à l'écart, où vous pourrez être à l'aise. Vous apprendrez plus facilement si vous êtes à l'aise. Couchez-vous si vous le préférez, mais adoptez en tout cas une position où il n'y a aucune tension sur les muscles, où vous pouvez vous détendre afin de pouvoir donner toute votre attention aux mots imprimés et les pensées derrière elles. Si

vous êtes tendu, vous consacrez une grande partie de votre attention à percevoir la sensation de la tension musculaire! Vous devez vous assurer que pendant une heure, deux heures, ou le temps qu'il vous faut pour lire la Leçon-travail, personne ne viendra vous déranger et interrompre le cours de vos pensées.

Une fois dans votre chambre — votre bureau — fermez la porte. Verrouillez-la de préférence et tirez aussi les rideaux de façon à ce que les fluctuations de la lumière du jour ne puissent distraire votre attention. Ayez juste une lumière dans la chambre et cela devrait être une lampe de chevet placée légèrement derrière vous. Cela fournira l'éclairage adéquat tout en laissant le reste de la pièce dans l'ombre appropriée.

Couchez-vous ou prenez n'importe quelle position qui soit bien confortable et reposante. Détendez-vous pendant quelques instants, respirez profondément, c'est-à-dire, prenez peut-être trois respirations vraiment profondes l'une après l'autre. Retenez votre respiration pendant trois ou quatre secondes, puis expirez pour une durée de trois ou quatre secondes. Reposez-vous encore quelques secondes, puis ouvrez la Leçon-travail et lisez-la. Tout d'abord, lisez-la

normalement — ne faites que la parcourir comme si vous lisiez le journal. Quand vous aurez fait cela, arrêtez-vous quelques instants pour laisser ce que vous avez si légèrement lu s'enfoncer dans votre subconscient. Ensuite, recommencez. Reprenez la Leçon — travaillez méticuleusement, paragraphe par paragraphe. Si quoi que ce soit vous déconcerte, prenez-en note sur une feuille de papier que vous aurez eu soin de placer à portée de votre main. N'essayez pas de vous rappeler le texte, d'apprendre par cœur; il ne faut pas être l'esclave du mot imprimé car le but essentiel d'une Leçon-travail telle que celle-ci est de pénétrer dans votre subconscient. Essayer d'apprendre par cœur, consciemment, souvent nous rend aveugle à la pleine signification des mots. Vous n'allez pas passer un examen où l'on vous demandera de répéter la leçon comme un perroquet. À la place, vous mettez en réserve des connaissances qui peuvent vous libérer des liens de la chair et vous rendre capable de voir quelle sorte de chose est le corps humain et vous permettre de déterminer le but de la Vie sur Terre.

Quand vous aurez relu la Leçon-travail, consultez vos notes et interrogez-vous sur les points qui vous déconcertent, les points qui ne vous paraissent pas clairs. Il serait trop facile de nous écrire et obtenir une réponse à votre question; alors la réponse ne

pénétrerait pas dans votre subconscient. Il est plus aimable et mieux pour vous que vous deviez PENSER à la réponse par vous-même.

Vous devez faire votre part. Tout ce qui vaut la peine d'obtenir vaut la peine de travailler pour l'obtenir. Les choses qui sont données, gratuites, le sont généralement parce qu'elles ne valent pas la peine d'être facturées ! Vous devez ouvrir votre esprit; vous devez avoir la volonté d'absorber de nouvelles connaissances. Vous devez "imaginer" que le savoir circule en vous. Souvenez-vous, "Tel un homme pense, tel il est".